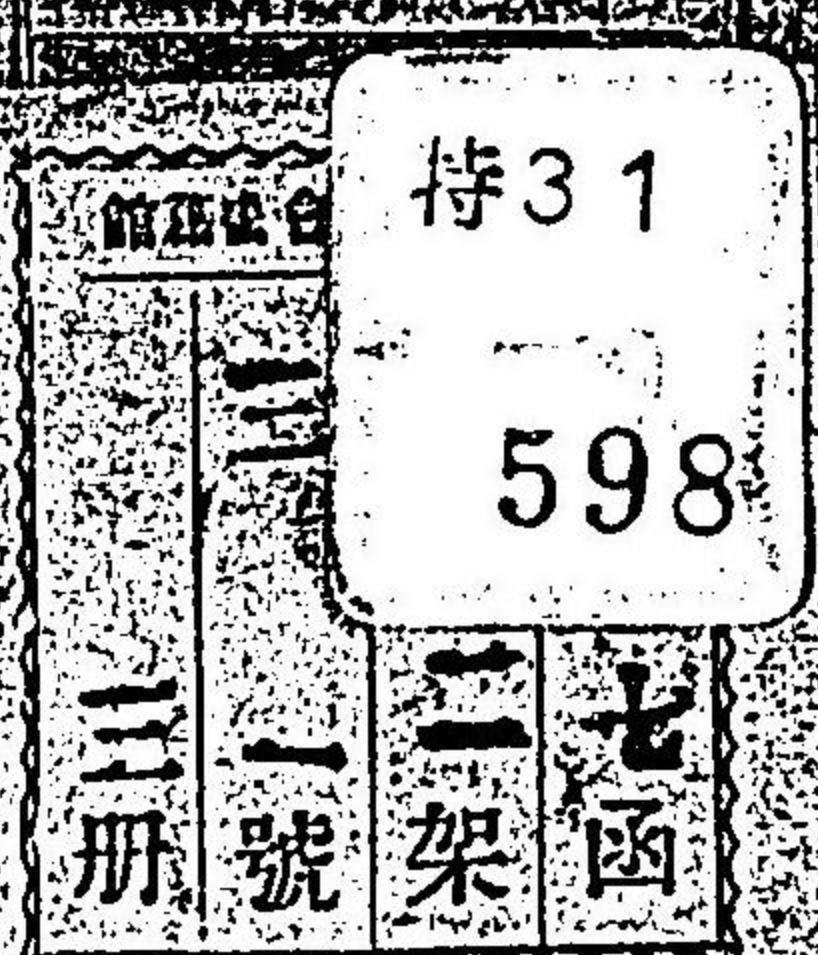


人名文書



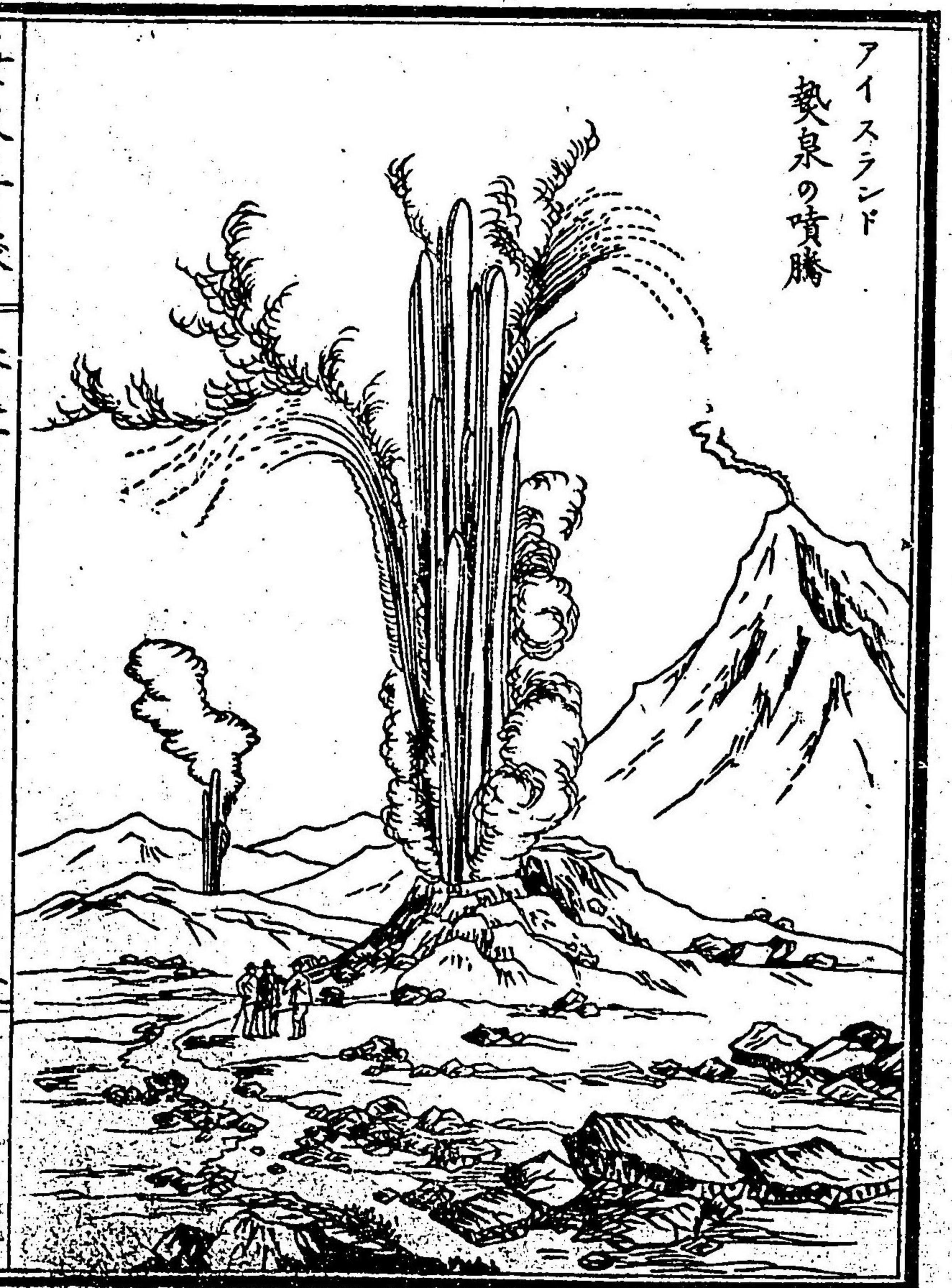
三
下

之二

久保扶桑 譯述

ラシードの温泉並ヘクラ山記事
 アイスランドノ北部乃暖帶ホトモキテモ寒帶ホ
 接シムト以多イギリスホトモナラ氣候大ヨキ
 もく立陵塊岩駆列ノ時ホトモ地上ホ焼漬シ
 砂石成蔵ホトモ事あり是れ則ち火山ノ絕頂ホ
 ホ吹出せるホ紅色其名浴解名石ノ異名
 ホ大地乃外面ホ通常平穏ホ見ム

此島の如きを山頂の雪の冠を戴き蹠水
永乃肌を現すを雖も地底に不斷火脈流通
偶水脈に觸るかとあれば冷水頓々沸騰一直
ちふ地上へ激發其燐石と飛其燐よく物成
熟成多時間止み時間多再び發
多時を経る出水勢の充ると否かと云うれ
ヨ此地熱泉の無数ある中ふ大小二箇のジーゼ
ル並く有名ありヒジーゼルの激騰中云
意めと頗る名實相適せり旅人の多く此地
来る者熱泉光景況眺望せん為をすを却説



二十四年前スコットランド乃近海ナルキニ

中名付ヨハ島ふ灰の降リ来る事と恰も驟雨也
如くアリ鳴人皆憶らく此灰名火山より起る事
アリ久松也恐トヘアイスランドのヘクラ山よ
リ騰散モ佐々木紹介君と案ふ違モ勿急チアイ
スランドぶ起テ地異乃新聞到來せり云く一
夜地震あ出テ地底の鳴動冷暗がリクバ如
何ナシ奇變や出来ルンと人々一方駭然驚怖
何處か立退んと狼狽廻リ手の舞ひ足の踏
カリ泥を知ル翌日未至也其音ナリ烈

く忽然ナリムヘクラ山の絶頂より火炎を吹出
其聲ガどうも百万乃雷一時落ガる如く
又ト焰を八方ふ散乱アリ沙る物を焼却アリ
尔悠然ナムシ牧場ニテ羊並道るに途方
哉失ヒ燒死を少數ト知リす山乃頂も焰烟を覆
其景況中々見ヌモ寒心ト吹出され易る砂
石既没流セ一川々を焚度魚乃死至
れリ尔後又二週間を経て前より一層甚
拔ひ長サ二十マイル即我八里六寸二幅一
ル即我十四丁四十三斗の間をアドカル火の流

ハクラ
山

通せ一如
是が多矣
溶解一更
洪水の害
城砦一火口
巨大な
巖石五里
外に飛散
ノゾク間る



雷電絶ず鳴
動地灼せ一
と云ふか
る天災ア罹



ヨリ國の損害を實じ然らず故多州木共
小ちやぐり枯果恰も毒水と凝まゆはぐ如く
て家畜能どれ是状喫もあわを忍ち病を發
き死ナ至也アキタ

「アイスランド」大略の事
「アイスランド」島の海岸を沿ひテ唯一箇北首

府のとくに其景況恰も邊鄙の村落と異なり人民多く魚漁を以て業とし、屋舎は木材以て建築り、戸牖の種々奇麗ふ彩色せり。然る此地の一箇の逆旅亭故に此國ふ來る旅亭を要する者必ず堂まで至りて寝食候をせり。素來は此堂も説法寺は乃くあくべ萬端の用ふる所なく建ゝ色珍ゝ或貴人あの堂並詣るは土人皆椅子の代りふ大矢は箱乃上腰を掛けたり。それ故と問ふと口々お咎めを君よ我々へ此箱の内最も羨むる衣服貯ありを又農夫の

合財囊も皆堂中お持來ト。凡て其を公有の物置場と異るト。門戸は鍵なく人々所有の品哉用ゆる時も隨意の出入り、家の外部の種々彩色を加へるが故に少しき而已を。全く是哉門うござぬも室内甚く快爽ト。そのうへ土人皆新生乃空氣及び清淨をは水好す。射體衣服名多く垢染を去洗濯を加ふる事稀みて不潔なり常に少き馬と駒リ峻岨を奔走す。其馬活潑かゝ多躊躇も亦夏の間も漁業と一冬天至る。是故賣買す通例に食物を魚類と

及び牛酪うしのりを自然じねんに此牛酪うしのりが長く蓄へらばる様よう
 ふ堅く乾燥かんそうするはよれやねた臭氣甚しづき一からだ
 を思ふれり有富家うぶけにてへ牛羊の肉及び裸
 麦むぎを製せいては麥麴むぎくを食く、美服ある家うえに住居
 一戸窓あらび百般の要品いわんをデシマルクトリ運
 輸ゆせり衣服を温暖おんぬるある城尊じゆそん故都おとくで毛織物を
 用ひ就中婦人あらわふ至りてへ風姿甚鮮さうげん、青色
 ある織物の上衣じょうぎある深紅しふかの短衣たんぎ城粧着じゆきょく着きひ赤青
 乃襟のき巻城纏じゆまきひ髪の間ま銀ぎん乃鎖のくをかけ織物の小
 片くだんを結付つて高く花美はなみある帽城冠じゆかんをり此地ちぢにて、



テ土人トコロも此毛ウツラを取ハシんダが為シめ雁カモを殺スルまシマせル毛ウツラ禁ムツル
 一鳥亦更タメ人ヒトを怖スルば場所カタマリより立タる足シテの容ノリ
 は所カタマリもあく飼密カモシタり雁カモの巢スズメガ充満ナドマサセリヘク去
 乃鳥雛カトリの為シめふ巢スズメガの内ナカニへ己オレ毛ウツラを拔ハサフて敷スル
 あり土人トコロも此所カタマリ彼所カタマリと徘徊ハラハラテ鳥トリの巢スズメガ不在ナシガ
 を窺スルひ寄スルり竊ハシる纖毛ウツラ及び卵ハタチ兩三リツミツを取ハシ去スルりか
 々ハシ知スルトビトリ鳥トリを再スルひ胸アキより纖毛ウツラをぬき
 そ巢スズメガ小敷カモシタき如斯カクシまほ事ハシマツ再三リツミツ若カタ一雌メトリ鳥トリの毛ウツラ尽スルき
 ば雄カミ鳥トリ又隨カクて是ハシマツ城補シヨウブヘマ蓋カバ一此カタマリ鳥トリの周年カタマリ其地カタマリ
 ふ居スルるにカタマリ僅カタマリウみ雛カトリの浮遊ハラハラすて成長カタマリ

生スル一羽ヒタチも残スルば何國カタマリをもカタマリ飛去スルきり婦人カトリ
 古カタマリ如シ此カタマリ巢スズメガを取聚ハシマツえた了纖毛ウツラ乃嵩カタマリと増スルる
 ら藁スス及び其他カタマリの毛ウツラと混スルじて賣品ハタチと取ハシき度スル

潮流カタマリの事

往昔カタマリ世界カタマリアメリカカタマリ乃如シき大カタマリな洲カタマリ乃成スル知スル
 ちカタマリ一頃カタマリ名カタマリ乃知スルきざる樹木カタマリの二三本カタマリイキリ
 スカタマリ乃海岸カタマリ漂着スル一多事カタマリあり是カタマリ全くカタマリヤラロッ
 パカタマリアジヤカタマリアフリカカタマリ洲カタマリ乃各地カタマリに生スルまシマきスル然カタマリ
 うねスルバかカタマリとく物事カタマリ考思スル人ヒト々カタマリ何カタマリ地カタマリ上カタマリ
 つ來スルやカタマリ大きカタマリ不審カタマリ起スルせり是カタマリ即カタマリアメリ

カ洲より潮乃流通あり洗々數千里の洋中
哉漂ひ来るを以て是の潮流をゴルフ・スト
レームと呼び赤道直下より來るも太ど溫暖
多色亦他と異なり此潮流のイギリスより來
るは無量の鴻福アメリカ洲内イギリス
と同一度於ける地あれど此潮流の流通せ
まゆる殆どアイスランドグリーンランド
異乎寒氣甚と凜烈なりイギリスより來
乃潮流を以んバ冰雪ふ窓一年乃半も船
艦航海も乎寒帶地方同様あるべき如
ク



海葡萄

此溫暖之海潮アノリ
歐洲の西海岸ふ流通す
哉以て氣候暖和と變化
一周年海面凍固乃憂
レーム北為アヌ又古乃
流潮乎漂了希代の海
艸あり枝葉子實よく
葡萄類ナ舟子等是哉

葡萄と呼好んて是哉取來きり所ふよア殆ど船
艦乃通行哉妨ぐる程充満せりと云く

北極海乃事

世人皆北極の周圍を永海より航海適
あとれ言きテ古來是哉探索ふ出發
セリ人々も多く寒氣也為ふ妨げらる其志哉達
キ人多かアリふ近來其北極と發明セリ大
み諭快ある一話アリ云く「トクルカシ」と云へ
了人此地方哉探さんを出發一三冬之間を永の
中、ふ碇泊一春夏ニ至り漸く氷の溶解ふ従ひま



カンは喜ひ一方がトド成功の記号をとる地アノリカの旗が建ててある此船將本國の人ある誠以テモトウ其處より舟子等疲勞と厭ひ自余未到トモ直ちに歸國セリヤ蓋一北極の氣候如斯温暖キハシ即ち前ノ記するイギリスのオホク温暖ある潮乃流通キナ故ルトノ歟

銅色人の事

西大陸アノリカ洲より歐人乃渡來セギは以前より多く此土人現在リ此人ヒ膚波銅色ムヨリ歐人のおもく白色ムナラバ歐人是をアノリカ

シ、インデアンスと云此洲の素来人民乃生計乎都合よ先土地みて川ふ魚類充滿一森ア野獸多く水牛鹿馬又白露國鳥及ヒヅの類を産セリ斯の如き天幸哉得た土地あれとも土人頑愚甲シヤ毅伐城好く如何様小訓導もわども物と云ば考究説明チニ事る固より少も學問乃志チく歐人山野を伐拂ひ屋舎が建築りて田畠を開墾一穀物を種植セバニシを遠境ふ避け隨意ア舞茂たる森の下然駆四り獸跡を發見トモおもづ逐獲一或ハ濱海ミ出て漁獵トモ漸々餓を免セシ

るふ雨露を凌り小舎城以て満足一其管知識を開き舊弊城脱除を厭ふ故ノ歐人此州ニ殖民せ
一より日五月小力城得方令小至テ古土人の
勢威殊ニ微ナリ畜の如テ土人名脊高く
立派あるを多モ面部乃彩色却ニ風貌乃美城損セ
ク平生省と云かむモカシンと呼ヘス軟弱者
革城またヒ股列チ織物若くハ革を以て寢と縫
付キシテ其身ヲ脱却フ便多く千種萬様色有
ムヨ短き衣服ノ胴中玉一條乃帶をタリケ頭
ホ大鳥の羽を結ベリ每向晴着乃衣裳名水牛

若くは鹿の皮みを製シイロク圖と画シ豪猪の
脊上ふ生ずる刺毛ガ飾リ付ケ又己をふ敵セ
人を殺シ其毛髪エテ製リ於テ一箇の絶ト掛ケ
敵殺殺シ其頭乃皮を剥取ル亦一つノ風習也
ト胸す連ね掛るに其数の多キ城誇ミリ儲也
土人神ト称シトス一個のもの種々供物を捧
ゲ拜礼草敬シトス善神ト云權威の盛氣也惡神アリ
己を城害せんとまほ時ふ當リて善神も保護
する能セラ世界ニ恐怖を犯シハ惡神アリ

日平人モ難病者ニテ醫を迎ムるに是オシ少ラ
ニテ其術ノ一班知ム亦多々雜物ヨリ製シト
ル藥劑を找ミ患者城快復セ一シムア稀ナシ
トイヘドモ他ノ功者ノ醫ニシテ藥方ハ善惡
ニ拘ラバ古き服用モ乃外ナリ然ニテ之の
醫神ニ秘術を知リ雄惡神ノ上ニ有ムト偽称ス
を以テ土人死ニ臨ム是を迎ムるも亦子孫所以
ナリ此神術者ノ服ニ野獸之皮を以テ製リ其牀
恰ム真ノ獸ト怪ニシテ斗馬ト病床ニ入來ルや
大喝一聲槍をあシ且舞る聲の言低キ名声不



轉高きも恰も狩狼が吠るに異なく土人を目
も放さば慎肅尊敬し如くる間も若ト患者の死
事あつてあれど善神乃意よ適多と思ひ医も亦
慢然己きの持來きる雜具或取て付他ノ病者
もかづて走行り

アメリカ土人小兒と負ふ具の事

アメリカ土人幼稚の小兒を圖ふ掲ぐる如く臺
ふ多ゝて負ひぬけり此具イギリスにて赤
子が休まむる籠と大て異ふト一枚の板
片の下部に少く足立たせ城付け小兒ハ恰も

立て又が如く臺の甲側より乙側尔達を数條
乃紐みて千鳥がけよりとぞられ上部ふ一條乃
木輪あるとこねて頭城と込腔と保られ色
べ小兒を背上ふ負ひて毫も手足城働くを去
と熊など母を是きに廣き紐を付て頂乃上に掛
たり小舎を歸せばやぐて小兒は肱城も免手
遊乃器城與ふある少しく金錢のかみを城作り
花美——且音孔錚々たるを経て上部乃輪
結びきず小兒を數時間おも城戴玩にて樂め
儲母の小兒城寵愛も甚ざ懇切も多若小兒

か多實よニ小兒こ比目前ちのまき未現在なきもう如く懇こゝ々情じやう
 戰たたか尽つく一いつ種しゆ々罷遇まつまつの仕打しだ戦たたかをせせ而より嗚呼野蠻やばん蠻ひん愚ぐ
 乃者のぞやいいつつども人情じやうじやうの厚あつき斯この如ごく看官かんがんそれ
 おを城え歎たんざざは可べけんんや

銅色どういろの戰士せんし藥囊やくそうを所持そしす事こと

アメリカ土人どじん比小兒こやう成長せいちょうもうば前まへと言いへ
 了臺りょうだいうう束縛しゆばく免めんるる母おもうおおき戦たたか補翼ほよく一いつ隨意じゆい
 ふ草ふくさの上う旋轉せんてんせせむ素來そくら小兒こを身體身體の頗まことに建剛けんごうをを故速ほくそくふ血氣けき比ひ壯士そうしと成長せいちょうせせりり比ひ
 父母お母め時ときああててる張幕ぱみくを住すひひ時ときかかハ丸木まるき



の死死もはあとわきば愁歎限しゑんげんをく存生そんじやう
 中なかの如ごく脊上せうじょう比ひ臺だい
 且よ黒くろき鳥とり比ひ羽は
 朱しゆ先さきををりりくくもも一いち
 年ねんの間まる肩廻かたまわきり
 手業てぎょう城じゆををままに己おの
 をを比ひ坐ざせせる側そばと去はく
 の空壺くうとうの臺だい城じゆ立たて

以多作多有小舍。住免也。夏の間石都で張幕。或用や内部。躊躇。一多多少の家族。或容。多。シ。おを「エグエム」と呼べり。其仕組も圖。お掲ぐる。おとく長き数本の棒を建て廻。一頂上城。一束。お纏。繆。り合せる。水牛の皮。或和。タク。お躊躇。キ。よく不潔を去。是故覆ひ拂。とは其表。人畜鳥類を画き。そ。縫綴る。多く婦人の手。お。ヨ。て頗る巧。又。おの張幕を取。おどま時。お。家内の混雜。言んう。と。お。く棒。一束。お。ばね移。ア。地所まで馬。負せて。運送。婦人。お奔走。不疲。

勞好ん。お。武荷を負ふ。は。馬。ア。騎。毛。却。說。壯士。お。運動を好。之。時。ヤ。一。て。る。清潔。た。る。河水。ア。浮遊。一。又。お。渺々。廣野。を。父。と。共。ア。馳。廻。り。或。お。戰爭。の。都度。々。老士。の。打取。ア。は。敵。の。貢杯。を。聞。甚。ど。諭。快。日月。を。送。毛。り。と。お。戰爭。お。出。了。者。城武士。と。名。付。く。氣性。勇猛。毛。一。と。ち。い。す。ご。武士。の。數。城。蒙。お。哀。叫。ふ。あ。と。ち。い。す。ご。武士。の。數。城。入。ト。ぞ。は。少。年。十五。の。春。城。遊。ヘ。遊戯。を。離。毛。お。隊。ア。入。ら。ん。と。欲。も。一。の。藥囊。得。お。れ。の。老。練。の。士。お。糸。を。許。さ。び。蓋。一。と。武。藥囊。成。得。お。る。

アメリカ
土人の
小舎



己を此住家より數里隔
絶する一箇洞へ赴き
其中に坐を占め凡て四
日之間断食す。困苦故
うなれば神明の感應ま
一すれあと必せアヤヒ
ムキシ覺悟を極め坐右
更リ一ビ一滴乃飲食あ
く鐵の身に迫る故
厭うだ勇氣凜然たる也

と日月出没星辰周廻を了程ア心身漸く勞弊さ
ニ熊もだ終了倒き卧リ兩眼を閉めり自ト思
へらくかゝ三時日あた神明何哉以テ藥囊哉作
る事を告げテアラんと己身ノ疲労を絶
へず眠り城催一若少時廣野を大なる水牛哉
獵シムと夢みキバ目覺て意へらく神明我ヲ水
牛の皮哉以テ藥囊を造セモ告玉ヘヨト是より
ミテ夢入るを経テ馬犬巖の差別をく獵獲
ク其皮ノ藥囊作ス哉常ヤル者困夢覺來ス
て後より絶えく足哉踏リシテ洞の中成立去リ己

也此張幕ノ近寄り直ち子母ノ食料を乞ひ心の
オノ以貧食トやゲて水牛哉獵獲せんと馬と驕
ア廣野ヲ馳出で兼て案内ル知る事無くテ改モ
ば忽ち無數の水牛ヲ出逢ひ其の大を外貌
の實ニ猛々しく粗き髪を丈長く振り乱きて兩
眼哉覆ひ兩角尖リて見るも中々寒心ト也有様
あキザム壯士を曾てあキ哉獵殺モダキ方法を
心得たる事敢バ馬之鞭うち水牛哉逐うて馳
シむ又に此馬形短少あマセイヘドモ甚と駿足
也忽ち水牛ヲ接近キ壯士を用意の弓矢

哉汝がヘ目ギセ一水牛ニキツタヒを射かタキ
也無慙や水牛も大地ノ倒るゝ然得ムモヤ馬よ
ア飛ふり藥囊ヲ作ム度キ十分の皮を取去キリ
諸古比藥囊ノ何等の益アリヤトリムノ土人思
へらく大キ財所持ミハシカモ惡神敢ト害哉加
ヘシと故ニ生涯取失ハざム勿論ムシヘ巨
萬の金哉積ムモ雖も他人ヲねと買ふ事哉得ム
然ノ如がト此の如き愚蒙の土人も一個孔善良
ある宣教師ヲ學び天主教を奉毛海乃知識と開
き世ミ恐ヌべき惡神と云ふ多シ也く神明も通

力自在あり。且登夜其身或保護をせし此道理と了解バ。忽テ是等の藥囊も道路少投却スに至らん。あと必ナリ。

アメリカ土人未熟玉蜀黍と取て大ア會食事。

アメリカ土人乃種屬たるや部落許多ある。いへども各首長ありて自りトは是が紳轄セリ。且部落ハ何處も滑稽たる名ム。一黒足平頭鳥腹。すきま多く玉蜀黍作リ乾燥シ。冬天の食糧ア備ふき。亦十分不熟せざるを以

玉蜀黍



號一入等好アヤギリスの人民ナ。如其未熟。多收納の秋ニ至ル。多は穀物或取食ふ如き。不經濟乃行状も多と。きゆも是の土人。至活計。注意せざ。人程險約。守ら。野口。於ける此の穀物の新。穂を生ト。軟弱である。

東原人。昔。此花。モ。前後。隨分。經年。モ。此花。大如。御子。

と見れば婦人郊外に出でて其経験一項合を
せば小舎に帰りて會食の文度をかゝる家事も
勿論如何の事は事件ぬても捨置き面々余の食物
を取らず衣服を空して會食の日城待ちくらべ已
ふ用意も調ひぬをば毎戸舉て全村の中央すは
明地あきあちに聚合あつまり隨意さういに遊戯ゆぎをさせり尤土人の張
幕甚と稠密と接近一別と設けぬは地もあまれ
る則ち毎戸の間あいだにあはる逍遙地じょうえんちのあと次々と
浴よくとつくり取來せる穀物と煮炊いのし一最初
の一鍋いっぱくを神明しんめいと捧ぐるを四人の草醫くさいと鳴物なるもの

及び穀物乃穂ほと手てを持ち竈かまを添へ首長及び武
士士も各順席よんせき以て輪形わ行を立並び何よりも穂ほと持
て神恩じんおんと謝あやの歌舞かぶを歌うた又地上より無
数すうの皿さら水牛の骨かみを作つくたる七しちと措き先づ
糞くそも起らぬ火ひに焼やるを穂ほと添へ法ほうの如く神と
捧くわげ次つて煮炊いのしるを終おひる所ところと終おひと
喫く尋たずて一統いつとうの種属しゆぞく飽あらず貪食どんじき一謡うた且舞まい
穂ほの實入じゆりもはすゞる頗まことに愉快えがくア身成なまなまかせ
タキ色いろ味あじ採と食くひやト実じつの固着こくじやくして好嗜ごうしの味あじ
と失うしなを落程おちこ至いたきばらす其終野の殘のこ一十分じゅうぶん

尔熟を待と待ちておき我收納り

アメリカ土人水牛と獵獲する事
造物者の蒼生を愛育する慈母の赤子了於る
如くかめく其土地に適當とする食物を勿論總て
の要品を授け玉ひ彼我人種同ドからば國々寒
暖の別ある雖も普天の下卒王の賓を計保護
る依ゞどあるをアーラブランド乃邦人ふを與ふ
るト快鹿を以てアーラビヤ人はハ駱駝を以て
も居が如く寒帶困饑の貧民ニハ鯨海牛海豹と
クヘ熱帶熱炎の地方ニ住む人民ニ汁料を

保てる美大の果椰子波斯來を生まる等則ち後
葉之於て詳細ふ説明まゝ如一備かく計如くア
メリカ洲ふ於ても土人及び白人の食料ニ適
ち爲曠地ト大奔至る數千の獸あり中より水
牛乃肉の土人の要重なる食料スニシテ動物
微せバ一日も生活を保ち難き程を全冬の間
こ凡肉と乾燥一夏日未至ウ食料となせり皮の
裁断ノト衣服及ヒ張幕ミ縫綴リ其外一般の器
具皆水牛の皮骨より成りたる事上人夫の
水牛城獵獲もあリ衆馬ウルム右曠野ニ成長

性質頗る銳敏であつて此馬を捕へんと欲
めりば別に馬上又騎り郊原を遊走せる群馬を
馳入り直ちに接近せる馬の頭を携へるは縄を
投擲しや群馬を忽ち四方を奔逃去りども縄を
受ける馬を奔躍するふ從ひ咽喉の縮迫を以
て寸歩も道逃る所とさへ土人を乗らぬ馬よ
り飛下り新き捕へるは馬の前足をと、又暴動
試誠と頗る己の張幕を導き帰して使用する
けうち猪水牛を其体肥太めと敢て疾談も能
能ハ士人を駿足ある馬を騎り脊上に懸かる

房より箭と抜取て射しにわゆひ哉違ふ事殊らず
稀あらず時あらずて大獵を催し全村の種属舉て馬
上に騎り渺々たる郊原を水牛と群り居ア然八
方より透間なく取囲み一度小操立て各方より
射出を箭と電光の如く驟雨似均一に入り乱き
たる人畜の叫聲を乾坤を轟き右往左往と蹴立
てふ塵埃の人とて眩ましにかゝる雜沓の
際玉當りたあく落馬する事あつても土人の敏達
あはよく危難を免る機会臨んでハ荒すと
る水牛の背上が傳へ傷害せ避る事あらず言へ



十分の職業

成遂げ

よまとて翌

日又至る

右更に一事成營を悠然烟草を喫一婦人乞い猶
場所出で來り斂きゆは水牛毛皮を剥ぎ肉を断
ち盡一切こそ乞勤免成畢へ銘々力乞かざり家
荷ひ帰り擧て食料の多き成祝ふと際限無
古の土人を常と舞奥成好と就中最も時方アリ
水牛踊と号一恰も狂氣の如く水踊る多きあき

バヌ^ヌ別^レト出^ル城^シ獵^リ廻^アテ真^ニの動物^ズ如^ク
 扱^フ者^ヲ、^カ踊^ル人^ヲ終^ニ疲^労、^カ獵^人より射^カけ
 ら^キる^事、^カ一^条の^鉛箭^を負^フ、^カ倒^シて死^カる
 姿^ヲ、^カ為^セバ婦^人も此^偽畜^の上^ア庖^丁状^況、^カ閉^ム
 皮^内を剥^ガ、^カ断^カ真^似と^ナせり、^カ水牛^遠境^シ移^ル
 住^ム、^カ其^形或^シ見^ジ、^カ至^ル、^カ復^帰來^ル、^カ頭^を踊^カ
 執^行を^ベーと醫^家より告^ジ、^カら^カノ^ノ成^ツて
 乎^ニ如^ク斯^ミる内^水牛^の近^郊、^カ來^シバ無^智無^學
 乃^ハ土人^全く水牛^成踊^ク、^カ疾^セー事^ト思^ヒ、^カ醫^家、^カ至^リ
 喧^囂、^カ謝^言を^申云^々

アメリカ土人老後の事

アメリカ^ノ土人^年老^ニて已^ニ獵^狩戰^闘、^カ奔^走從^事
 事^ヲ了^ス能^シ、^カ身體^甚衰^弱、^カ養護^をべき^シ、^カ其^要期^ニ至^ル、^カ雖^モ眷屬^ノ都^シ獵^狩と業^ト
 困苦^を歷^ム、^カ一定^の地^ア住^ム、^カ城^以て^シこれ^を保^養、^カ所以^シを知^リ、^カ距離^た了^ム曠^野、^カ於^テ
 小^雨露^を凌^ゲ、^カベ^シ小^舍作^リ、^カ少^少の肉^及び^シ
 水器^等城^附與^ム、^カ老年^と其^うちに居^ト、^カ子孫^皆
 訪^カへ慰^ム、^カ耳^入る^事無^カ、^カ只^シ

狹狼の声跡を多々察したる有様警ふる所と云
て開化せ一國の人民も聞き寒心を禁むが
あきだ土人ら風習みし其身も年老ひは父母
或かく捨て巴子の己ん然捨て城さへも自分
ト年老とる身の余人の手足縛をれど捨らる
る良策をと觀念一別離り臨み其家内には以
後各自愛とよせ命一更に苦情と訴へと言へ
り旅人アメリカの曠野を通行するに臨み皮不
て造りある小舎の内に少く叶白骨を見るも是
則ち老人が捨てられたる地なり

セダール沼ふ出事驚代事
往昔アメリカ洲移住したる歐人アフリカ土人
多く黒奴を買ひ取ると奴隸とあんと皆の名
鞭役小絶えず屢脱走りセダール沼身伏隠
せり蓋一此セダール云ふ松の種類の樹木
且つ枝條繁茂たる地面淤泥ふゝ歩膝と沈み
城沼と称すゆる地面淤泥ふゝ歩膝と沈み
其幹の間城通行をなく丈高く幹ふ枝を生ざ
單頂上の溝枝を甲乙互に接し舞葱乎を更

鶯セグール
樹上ホ樅宿ナ



天日代見る事能ムハ風日未ル全林動搖一
幹枝の摺き合ふ聲も激烈意外と出るク満地の
枯枝も積累シテ足と容る所も多く偶此樹乃
生せざる總ク此間地あきバ月桂樹繁茂ト此邊
死水小鰐魚の潛覗モムセダールの薔薇と
アガツムホジヒリ又鰐と同トク此地ミ住む鶯
ナア種類多くあ色ぞ玉も夜驚みテ梟乃如く
夜間ニ飛行一毎年春の間ニ群り來リテ去年の
曰巢ム入る未ド若クノミ巣のすれを糾ル新
ムクルハ造ク巣ハ最も高き樹ノ頂ヲ作ク裏面み

小枝及び毛羽を布り其形の大形の一樹少くふ
一箇比巣城戴き此印の雞より大きく數四箇成
産す雛ふ化生一二三週と経バ枝上に上り切
テに羽遣成練習たり親鳥も常ふ夜に入らず食
を求ふたりに巣城脱出一泉沢地没至きバ巣
昆虫及び其他乃食料累乎也其腹と肥も小
足きり鷺も悠然水中を直立一近傍ノ魚の來る
伏待てり巣石其性魚よりも敏く鳥乃来る故知
乞ば俄乃泥申ふ潛伏せり然一鷺亦狡猾也乃
み終うば甚ざ耐忍強くして敢て其地と去らず

僭ひきふ墓乃沉くちく所不接近一其動搖と窺へク
斯このとも知らず泥中ふおもふ墓石四面の静しづかふ
るに心と安んト少くふ頭成水面に現あらわせハ待
設おける鷺も嘴を以てシ生成捕ふ此鳥頗る貪
欲深く無數乃魚墓城喰く十二分に満服一て後
巢すず小歸り多忙消化多忙間も序足みて立ち休足
を取きアメリカ土人此鷺の羽乃長き成称美
一飾アヤツを頭上に結むすび

烟草及馬鈴薯の事

往昔英國小馬鈴薯蕃殖せ此の薯及び烟艸云

千五百年代女帝「エルザベス」の御代に當り「スラル、ウラトル、ラレー」氏北アメリカ洲より携へ歸りやうや當時此人「アメリカ洲ふ至り土人の烟草が喫まし候觀て是必ずも適意乃を以て了を」と首とす是が喫も事成習へり然る未茲不抱腰一に一詰ぬ「ラレ」氏或年本國ふ帰省り已きの家ふらつと烟草が喫一も了に其央一人の僕所用あひて主人の部屋に入來き此者曾て煙艸を喫する者也も見ず又かく弘如き植物の現在事跡も聞ざる故偶然主人の口

煙草人

煙草



中より烟乃説まし張認
れ大驚き志を身體ふ
火のかりゐる多終經よ
んと周章狼狽矣也一桶
乃水を持來り和解とも
待ふば主人の頭上ヲ溉
ぎ掛けずとぞ然ふ好
奇乃若處原名「ラレ」氏
ふちひ手み「烟草人」也
喫も事始めた乞バ



月と越すと衆人の戸
中より濃煙發出し老僕
敢て怪しきを爲る至
アスク比如何烟艸も忽
ち衆人之傳通をぞぐも
馬鈴薯或嗜好一是栽培
殖もなし凡て一人も亦
因てヨレニ氏此薯の實
ふ濟世の要物あると
城廣告をり其略と曰く

抑煙草の如きる氣候熱き國おもては生長さば
ゆ虽も此馬鈴薯も我英國於て十分繁殖まる
事疑ひ乍多きバ盛大ヨリの植物を耕作乍まば
譬ひ他乃穀物ふ水旱に損害有れど年々臨むも
猶入民一般飢餓乃憂政久る度ノキ云く女帝エ
ルサベスら知惠深くノリテレニ氏乃辭を實ふ
もぞ聞召一日々貿膳部ふ馬鈴薯乃調理成遂き
せ玉ひ多る程且御前ノ同公セラ貴館等止む
事不得す乞食をなす雖も品位乃毒龍葵及
び他の毒植物ふ類するが以て陰ニ此薯亦毒味

あゝ汝此説を構へぬりかゝる程ア女帝此深意
空々一人とリタ此薯蕷喫むる者あく少シ此
國の食料とテアフランス國王ロイス十六世の
御代ミ至るまゝ人民其耕作と注意せざリ。ふ
此時ふ當て有名な植物家ヨリ食料互通シ
之等を培殖する中馬モ喫薯石正レーフランソ
國子天の大賜モ多びと愚ひ多少乃艱難を厭
モバ衆人乃嘲モ顧モ致シテ多培殖一終テ十
分成熟ヒ功モ奏セリ其の頃といへば國王の
威ヨ依頼モんバ一人とリ食をムキシカニ

至ジ幸モ哉當君數所乃地面モ馬鈴薯或種
付セ玉ひ出行の節名此花と玉體添て飾と
モ一朝其の薯も食料と適セトヒ布告ム
トヨリ人民始免て子共滋養物ナヨ説明一日
ム月に嗜好多シ化多く實方令ノ至リト右
人間一般貴重の食物と取る事も他の植物のよ
く及ぶ所とあらば實ノ濟世の要品ナリ嗚呼此
要物を首ナリ培殖セヨ。何人ぞや則ちフラン
ンス國バルメンチル君歎リ。

アメリカ洲系鳩乃群集がる森あり云々至る
 と紅毛樹木破碎一巨大の枝條裂り落ち計地
 恰も一隊の軍卒ふ蹂躪らせる所が如き哉見る
 乎々凡そ此鳥の損害或為を少かトバ胡桃橡栗
 他目ふ觸るを好む頗食一尋て他ト轉ず其
 群乃空中ふ翔陽もる羽音を百雷の轟くが如
 曾て川を帆走り下さるを計食物得ん多リ河
 岸ふ上陸一或る食舗にて忽然颶風の來
 し如き声あり多きバ大驚き恐ろしく此家
 出さう為に吹倒さるべーと思へ然る次亭主



貞一マイル即我十四町四十三步行

程二百

四十マイル即我九十九十七里四十町

且及び

スのあと此群鳩の羽音る行馬驚き人々言語も
通せば頗る寒心ト此を以て目的セ一森ニ止
すくんをも其時ら其響き一層激烈一突入り
直ちあ羽翼を動ク一枝條を打ク此至了所
以前の如き躊躇を為セリ人民此鳥を獲んと
毛も飛行した間も敢て彈丸乃届くのみ城にて
胡桃橡栗を啄ん多地ノ落ノ然認ム鳥銃を
以て獵殺しあく中々食ひ尽を能シ其程の無

數を獲るをいへア斯の如く群鳩の植物を傷害
一民人の患ひ然らず實不懸ひ堪へたり

海狸比事

嗚呼海狸も其皮の温を体不取るが故に長く生
命を全一無難不往まゝる空き少皮の善良を保
却て其身滅亡を計媒あり往昔アメリカ土人其
肉味美ナ饗膳乃為矢折や獵殺せざるが故に
アリ一ト歐人その皮を以て帽及び婦人の温袍
を作らば發明一漸々その流行をみて隨ひ相應
乃價を得た故に土人勉と出れと獵殺一そ此皮

と販ぐ事とあらず。海狸、健剛乃窓室城造り。人の巣ふ注意ありと虽とも土人常不付覗。山他ふ浮遊きぬと認免槍とあるつて大き城突き的城乃やナリ事少なく毎年帽匠の手ふ生命供給。もは海狸数千を方今ふ至りて多く絹乃帽子也流行るはと以て海狸乃交易先年比されべ更に衰微たりと言へり其の窓室石泥土小石及ひ樹の枝を以て水邊ふ作きり其性質協同成好むより數頭群集りと共の窓室城營り。常窓内ハ濕を厭ひ雨乃降灌ぎて河水乃漲ざ。

一 同漂流の憂ふ
らん事残要。水道を遮
断て堤坊を造る。怜ゆ人
工の如くそぞ智巧感を
了。絶ありある川底に
沈没する木切よ。作り
嵩の増す事あるもよ
水城禦ぎ。その窓室城
入るを儲此工を起



海狸

ちや一羣乃海狸各自懇切不勉勵、全功を奏す
了論べら分時の休息なく材を断る不已是甚
テノハ歯を用ひ其鋭き事鋸の如くす此堤
坊忽ち其工成遂る不至る尤全群ニ聊の故障あ
れ折を以て此土工成起まと云へ常水底小
生モ木蓮根の類啖食ト折ニ海を樹乃皮并草
等伐喫を又夏日ふ木片伐断ち窟室の側ア積置
冬天ニ至リ其皮を食料と形カリ子乃弱きモ
キ甚と遊戯を好み且その泣声赤子ニ類す曾て
一個の貴人少さん海狸の群リ居たス伐収見

携ヘ鳥銃を以て砲殺せんと已ム絲々ひと
定めたマノ其遊戯乃声調已れケ蒙る小兒
ム等ニ多きハ忽ち殺氣成競一ト其遊戯を妨ゲ
キマリモ云々

「ホガニ」樹の事

中心アヌリカムか多る「ホンドウラズ江」の近邊
ム多く生茂せる巨大の樹あり幹堅く枝條蔓延
シ葉藍緑ム多光澤を含み花小さく白く其成長
甚永年耗費すを知ル人の一生間ム右十分
の大さム至トハ名「ホガニ」樹と名付ク

即ち方今椅子ナカキ食几等ふ多く用也昔一人々マ木ガニ樹拔知トシ英國女帝エルサベス乃治世ふ於ケル航海者ズラル、ウラトル、ラレー氏始アメリカより此杖を持來りて己の艦を修復自ト極美乃杖なりと思へり然アメリカ有於て名を冠無數ある故人々あへて顧みず此後數年経てイギリスが此板木を積來リ一折其船將の兄醫生某ある者家を建テ城以て去き城乞ふく戸城作らんと為せり然る近人此材を堅剛多多く道具を損ト到底造作の

難き訴へ少クホ一の蠟燭箱を作り人々見ておき感歎一般マホガニる珍杖取事と称譽もはよ至り多きは此匠人やノ工風と廻ト十分其工法を發明一種々の家具作り出夢は人競うてこれを要し匠人俄不有富の身少きり此樹森ふ生立伐倒ま黒奴を使用一材二ほど先伐と取一海口ヲ浮ベ下リ用意せる艦ふ積てヤウロッパふ送きリ

木綿の事

世人綿乃如く目不馴を行處と出逢ひ又

他國の生活は英國マニチストル街に於ける
者や綿を貯める社會庫あり製造工場所あり
自他の店舗ふかふてる数百乃至綿衣裁備へ又人
中の生活乃間一日も綿を用ひ綿を着ざば乃
時ある事無一堵と云無量比綿石何地より生ト
來るや驚くに余りたり曾て識者の説云綿石何
地よりも生出をべと然く全く英國より生ま
る不自然と云果て何物ぞ即ち一つの植物
で滿綿充鋪乃綿皆樹より生を爲す者アメ
リカ及支那印度ペルシヤシ、リーナの數國に蓄

木綿



植え上世英國田野未ど
開けぞ樹木森礪く際
み於りる一個の記者此
綿之事載り曰く英
國之葉結び綿を生
むるの植物あり人民と
き成飲食て衣類とせり
此樹花白く葉黒く光
澤ありと緑より成熟
期至きハ穀自ら破裂

耕夫ノ收納の時を報ず婦人小兒の曉不起て是
故採る石大陽の光綠を受くモバ其色黃不變換
了を忌バナリ時々モ壳と共ア取放つあり又
綿乃ミ拔取出一テ殼と樹ふ残リ置事らク圖ル
成熟の景状現ニセリ殼の内ニ存在する綿を殼
箇乃種を保ち天然既終ムキバ店舗ニ備ヘシ体
品位と大ニ異ナリ光づ收納せる綿或衣とす而
此最初の耕る種或分離者ノ専トム人主丈古
の業器械乃助をからば偏ニ人力ヲ頼る時有
甚手間取るシ紡績業尤倦安ノ印度地方ニ於

て古器械或用ひ乍ルヨリ一日亦綿一斤乃種
を採分了此面倒譬ふるふを計アカリカニ
綿作多キ巨大ノ器械をも多種を分離沙汰
る一日アハ九百斤ナリ鴨呼器械の益大ひ形
キ云ふ乍レ英國ノふるタタ輸入の綿を衣類とな
ヒテ元て器械をもちヒサの働き神速ナニ實
小奇々妙々多リ方今マニシナル有名る
綿街名をナリ數年前石蒲然多は一村落
等の項英國ノ綿の輸入至つヌ少アリマサ其
紡績人力貲費やレモナリモ其の價乃高上也

人々多く

綿衣と用ひ

するよりされ

る然るふ紡

績器械の説

明あらずよ

と其價大ひ

小下落ノ例

け方従つて

多く各國よ



う氣船とも
つ々英國小
輸入をふ綿

宏大も茲

アガの器械の神速ある奇功の大略と説くん

先づ一人十籠乃生綿成機関乃最上階小入る
小それ運動不従ひ逐次階を経て最下不達を第
一階よりおいでら種絞分ち次ノ紡績一次小
一日數十日絞経て十籠乃生綿良善を生白木
中寝ト最下小達せり



世界奇談卷之二

一

